

PRODUIRE DES TEXTES EN ECRIVANT
Chapitres 6, 7 et 8 de LIRE ECRIRE tome 2
CHARTIER & HEBRARD

APPRENDRE A ECRIRE

Lire p. 18 à 24

L'activité d'écriture a des effets en retour importants sur la lecture (les enfants se relisent, exercent leur mémoire du lexique écrit, se confrontent à des problèmes de syntaxe).

Pour lire : tenir le propos du texte et le décodage des mots

Pour écrire : garder le propos en mémoire, construire des « phrases », orthographier et graphier. Problèmes posés : composition, rédaction, correction. Ce contrôle est fatigant : donc, proposer des situations accessibles car toutes les composantes de l'activité d'écriture ne peuvent être travaillées simultanément. Les élèves ne parviennent pas à gérer simultanément l'invention du contenu et l'attention aux aspects rédactionnels et orthographiques. D'autre part, graphier et rédiger seul est lourd à gérer.

Quelles composantes travailler ?

- GS : élaborer des textes à dicter, réaliser des essais d'écriture autonome, apprendre le graphisme (dessin et écriture).
- CP : apprendre à produire, se familiariser avec l'énonciation écrite : trouver des mots pour le contenu, et le graphier de sa propre main. Ecrire de façon autonome un texte de plus de 40 mots.
- CE1 : construire le texte, le rédiger et se corriger. Moyens : exercices courts, de la dictée à l'adulte à l'écriture individuelle, travail sur la textualité (commencer, finir, organiser, enchaîner)

Les différentes phases de l'apprentissage :

- découverte de la tâche et de ses exigences : aide forte demandée à l'adulte difficile à utiliser.
- phase d'entraînement, toujours avec aide, mais mieux intégrée
- conquête de l'autonomie : va avec la progression en lecture ; se poursuit en CE1
- autonomie acquise : production textuelle

COPIER DES MOTS POUR ECRIRE DES TEXTES

En GS, les élèves s'essayent à écrire, on ne vise pas la production autonome de textes normés, donc pas de progression à envisager.

En CE1, on aborde des exercices centrés sur les questions proprement textuelles.

En CP, manque d'automatisation des gestes d'écriture, mentaux ou moteurs, conceptuels ou graphiques

1. Pédagogie différenciée dans les activités d'écriture

Compétences à acquérir pour l'écriture autonome :

- mettre en œuvre des savoirs antérieurement constitués
- se servir des apprentissages en cours sur l'écrit en réception (déchiffrage et compréhension) et en production (activités d'énonciation écrite travaillée en dictée à l'adulte, apprentissage du code de l'écriture..)

Exigences de réussite dès le départ pour une activité aussi complexe

Comment gérer l'hétérogénéité ? L'élève doit avoir l'(les) aide(s) nécessaire(s).

2. Que faut-il savoir faire pour commencer à écrire des textes ?

Prérequis à obtenir après 6 semaines de travail.

2.1 savoir dicter, savoir segmenter la chaîne verbale

- savoir que les règles de l'énonciation écrite ne sont pas celles de la prise de parole.

- travailler la conscience segmentale et la conscience phonique (ateliers d'écriture inventée, dictée à l'adulte, [écriture en démonstration](#))

2.2 savoir graphier, savoir copier

L'apprentissage du geste grapho-moteur n'a pas d'effet direct sur la construction de l'écriture. (cf. ZERBATO). Travailler quotidiennement la copie : cette activité n'est pas la simple répétition de gestes grapho-moteurs.

2.3 quelle écriture ?

Cursive car sépare les mots les uns des autres et facilite leur mise en mémoire et leur relecture.

Majuscule et minuscule relèvent de l'écriture manuscrite.

Capitale (haut de casse) et bas de casse relèvent de la typographie.

Conditions à respecter : feuille plutôt que cahier ; pas de réglure pour éviter des comportements de type séance de graphie. Un feutre fin plutôt qu'un stylo ; éviter le crayon (tentation de gommage).

3. Un dispositif pour le cours préparatoire : produire des textes en copiant

3.1 se donner un texte de référence

Travail collectif d'énonciation écrite réalisé par la classe en dictée à l'adulte. Ce texte sert de support sémantique et orthographique. Les productions sont spontanées et proches des compétences langagières des enfants : elles peuvent donc être utilisées.

3.2 évoquer le thème par l'image

Chaque enfant effectue un dessin à partir du Tde R : il peut élaborer un scénario original et commencer à élaborer ses propres formulations.

3.3 faire oraliser différentes propositions à partir des dessins

Consigne : écrire le texte qui correspond au dessin

3.4 produire un texte en copiant et en écrivant

- on va s'appuyer sur les autres [référentiels](#).
- au départ, les élèves peuvent copier un morceau du texte.
- puis, ils empruntent à d'autres référents ([copie active](#))

4. Comment un enfant trouve et copie des mots ? (cf. RIEBEN et SAADA*)

4.1 chercher les mots dans le texte

- recherche « aveugle » : pas de correspondance avec ce qui est écrit
- appui sur l'initiale d'un mot
- sélection laborieuse de mots que les élèves sont capables de relire après coup
- repérage immédiat et correct du mot

4.2 copier des mots

- stratégie alphabétique : au début, transposition de « formes graphiques » plutôt que de lettres, car ils ne connaissent pas les lettres et ne peuvent ni les nommer ni les exécuter « par cœur ». C'est *une tâche de reproduction d'un modèle pas à pas*. ([épreuve de copie d'écrit](#)). Les petits mots (le, un..) sont souvent reproduits en intégralité.
- stratégie orthographique : les élèves transcrivent des « blocs » de lettres, voire des mots.
- pas de liaison stable entre la stratégie employée pour chercher les mots (et donc le niveau en lecture) et pour copier (et donc le niveau en écriture). Un enfant peut être capable de mémoriser mentalement et d'écrire d'un coup des « blocs de lettres » alors qu'il ne procède pas de cette façon pour chercher et reconnaître un mot.

Ceci indique que ce travail de copie, qui nécessite un travail de lecture intense, peut aussi préparer les étapes ultérieures de la lecture. Pour ces deux raisons, il est particulièrement productif.

5. Les aides didactiques apportées par le maître

Le dispositif pédagogique est essentiel : demi-classe

5.1 combien de séances de travail pour un texte ?

- deux fois deux séances d'une demi-heure par semaine
- plus de deux séances pour certains

5.2 garder la trace des étapes de production

Garder les traces : écrire de couleur différente d'une séance à l'autre

5.3 la consigne de la première séance

Procéder comme pour la dictée à l'adulte, mais cette fois, ce sont les enfants qui « se dictent » le texte. Le T de R est présenté en script et en cursive.

5.4 la recherche des mots dans le texte de référence

Varié les aides : aider à localiser une phrase, passer par la segmentation de la phrase en mots, relectures systématiques

5.5 la recherche des mots absents dans le texte de référence

Quand le mot demandé n'est pas dans le T de R, l'enseignant écrit le mot sur une bande de papier à l'intérieur d'une phrase : le mot est donné dans un contexte d'écrit

5.6 l'utilisation des textes mis en réserve

C'est le deuxième registre d'aide (réserves orthographiques de la classe). Progressivement, ils découvrent les règles de la correspondance graphème/phonème. Importance de la vérification orthographique (ne pas encourager trop tôt à écrire seul).

VERS UNE ECRITURE AUTONOME

CONCLUSION

La forme narrative est la plus adaptée aux capacités et aux intérêts des enfants de cet âge. *En effet, celui qui fait une narration s'appuie sur la suite des actions pour enchaîner ses propos, ce qui simplifie beaucoup la planification. Premier type de texte maîtrisé en réception, à l'oral comme en lecture, il est aussi le premier à être maîtrisable en production, en parlant comme en écrivant.*

Les enfants aiment réécrire des histoires qu'on leur a lues ou racontées. Le fait que le « script » soit connu à l'avance ne produit pas d'effet dissuasif.

Les activités d'invention, loin de découler de la créativité spontanée d'imagination débordantes, procèdent directement de la culture orale et écrite des enfants, c'est-à-dire des textes qu'ils ont en mémoire.

Nous faisons l'hypothèse que l'écriture se construit au contact des textes entendus, lus et relus, même lorsqu'il s'agit de faire part de son expérience vécue.

La médiation du dessin n'est pas assez utilisée. Il permet de fixer les représentations de l'action ou des actions racontées dans le texte. En GS, c'est un support d'élocution privilégié.

L'objectif prioritaire visé par le cycle 2 est de faire passer les enfants d'une écriture lente à une écriture courante qui, seule, permet vraiment l'allongement des textes.

Les aides à l'écriture :

- délégation d'écriture : prise en charge (totale ou partielle) de la réalisation matérielle du texte (dictée à l'adulte)
- aide matérielle : texte de référence, liste de mots, lexiques, ..
- aide relationnelle : aide à la mise en mots par la verbalisation, aide au contrôle de l'écriture par une vigilance attentionnelle partagée

Ces aides sont présentes à l'intérieur des deux formules de travail privilégiées : la dictée à l'adulte et le travail écrit individuel.

A suivre les textes officiels, on voit que les ambitions de l'école concernant l'entrée en écriture des élèves se sont élevées récemment, comme elles l'avaient fait, il y a peu, pour la lecture.